



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

## បណ្តាញនៃនគរបាល នគរបាល កម្ពុជា

លេខ. ៩៨៦-០៩-២១៩ ចុង

ប្រកាស

ស្ថិតិ

គ្រែដ្ឋានជាមួយគ្រែនៃនគរបាល

និទ្ទេ

ពីនិគ្ឝោតជាលាការនិងយកដែនជាលក្ខប្រជុំដ្ឋាន

នៃនគរបាលជាលាការនិងយកដែនជាលក្ខប្រជុំដ្ឋាន

- នានយើព្យារដឹងទូទាត់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- នានយើព្យារដឹងក្រមុជ នស/រកម/០១៩៦/២៧ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែកក ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើប្រាប់ស្ថិតិការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទេវីនិនាការជាតិនៃកម្ពុជា
- នានយើព្យារដឹងក្រមុជ នស/រកម/១២០៦/០៣៦ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើប្រាប់ស្ថិតិការនៃកម្ពុជាត្រា ១៥ និងមាត្រា ៥៧ នៃប្រាប់ស្ថិតិការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទេវីនិនាការជាតិនៃកម្ពុជា
- នានយើព្យារដឹងក្រមុជ នស/រកម/១១៩៩/១៣ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើប្រាប់ស្ថិតិក្រឹត់ស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- នានយើព្យារដឹងក្រិក្តុរិយៈ នស/រកត/០៥០៥/៥២៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៥ ស្ថិតិការនៃពំនៃអគ្គនាយក ឬ បាន់តូ ជាអគ្គនេសាកិតាលិជនាការជាតិនៃកម្ពុជា មានចាន់ប៊ែន់ស្ថិយេស៊ីម្រោច
- នានយើព្យារប្រកាសឈឺ ៧៧-០១-៥២៦ ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៦ ស្ថិតិការត្រួតពិនិត្យហានិភ័យនៃសមាជានជំរបស់គ្រឹត់ស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- យោងតាមស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ តម្លៃទីនៃកម្ពុជាដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងប្រកាសនេះ និងបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងប្រកាសនេះ ។

នៅ ប្រចាំ

ថ្ងៃទី ១

បន្ទាប់ពីចុះឯកសារ

ប្រកាស ១..

គ្រឹត់ស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ តម្លៃទីនៃកម្ពុជា គ្រឹត់ស្ថាន ត្រួតពិនិត្យនៃកម្ពុជាដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងប្រកាសនេះ និងបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងប្រកាសនេះ ។ គ្រឹត់ស្ថាន ត្រូវសម្រប និងលើកកំពង់គុណភាពប្រព័ន្ធដែលបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងប្រកាសនេះ ដើម្បីប្រតិបត្តិតាមការត្រួតពិនិត្យដែលមានចំណែកនៃប្រកាសនេះ ។

၁၂၁

ហានិភ័យតំណែងប្រមូលដីអាសមានជលប៊ែនពាល់ផ្ទេចផ្តា ដល់ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុបែងត្រួតពិនិត្យភាពអ្នករើសរាយការពិនិត្យតាមដានជាពិសេស ដើម្បីរាយកម្មផលប៊ែនពាល់ជាសក្តានុពលទៅការធ្វាក់ចុះស្ថានភាពអ្នកខ្ចោះ។

លើសពីនេះ ទៅបីមានបច្ចុប្បន្នពីទាក់ទងនឹងហានិកយោតណានជំរឿ ក៏ហានិកយោតណានប្រមូលដី ត្រូវតែសម្របទៅនឹងហានិកយោដែលអាចទទួលយកបាន និងភាពពីរឹងមាត្រានៃស្ថានភាពបិរញ្ញវត្ថុរបស់ត្រីស្ថាន។ ហានិកយោតណានដែលត្រូវបានចាត់ទុកចំប្រមូលដីខាងពេក ត្រូវរួមមានការរាយតម្លៃឡើងវិញ្ញូរគោលនយោបាយ និងកម្រិតកំណត់សមារម្មជាបន្ទប់ និងប្រចាំពាណិជ្ជកម្ម

ପ୍ରକାଶ ଟ.~

រាល់ត្រីមាស ព្រះស្ថាន ព្រះផ្ទុល់ខ្សែសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាកិច្ច បុសមាជិកគណៈប្រតិបត្តិនូវបាបពីអ្នកទី  
ដែលបង្កើត ជានេកតុដែន បុជាក្រុម ចំនួនហានិប (៥០)។ របាយការណ៍នេះ ព្រះមានជាអប្បបរមានូវទិន្នន័យនិង  
ព័ត៌មានទាំងអស់ ដែលត្រូវដោយជនាការជាតិទៅក្នុងជាតិ។

គ្រឹះសាន ត្រូវដួលចិត្តឱ្យសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាកិច្ច បុសមាជិកគណៈប្រតិបត្តិ នូវការរាយក្រឹងមួយដែលអាច  
ស្វែនភាពបីរញ្ញវត្ថុជារមរបស់អ្នកខ្លួន ជាតិសេស ហើយណាទាន្វោរបានធ្វើចំណាត់ថ្នាក់មិនល្អ រាយក្រឹងកសារ កសុត្រាន  
ដែលមានទិន្នន័យ និងព័ត៌មានគ្រប់គ្រាន់ ត្រូវបានប្រគល់ជូនសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាកិច្ច បុសមាជិកគណៈប្រតិបត្តិ  
ដើម្បីរាយក្រឹងមួយអំពីស្ថានភាពនៃការខាតបង់ និងដែលប៉ះពាល់ដោយនាម្បែត ជាតិសេស អំពីស្វែនភាពសាងច្រក  
ខាយក្រុង និងសាងនភាពរបស់គ្រឹះសាន។

របាយការណ៍ប្រចាំថ្ងៃមាសទាំងនេះ ត្រូវមានបញ្ហាកំអំពីធានាការណ៍ទាំងអស់ដែលត្រូវស្ថានបាននិងត្រូវអនុវត្តដើម្បីការពារផលប្រយោជន៍របស់ត្រីស្ថាន។

ପ୍ରକାଶ ୨

## គារអង់គ្លេសរបស់ខ្លួននូវការងារនិត្តយោ

ପ୍ରକାଶ ୫୦

នៅពេលដែលឱ្យកត្តិជន បុរីពិបុគ្គលពី បុរីថ្វីរាជនាថាត់ទុកជាអ្នកខើវិតមួយ ដោយសារពេមាន ទំនាក់ទំនងទេរិញ្ញាទោមក ត្រីស្ថានត្រូវបុកសរុបហានិកយោទាំងអស់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងការលុបអិតអ្នកខើវិតមួយ។ និងកម្មិតអនុម័តសណ្ណទានដែលបានឱ្យពាណិកយុរិមបាត់លក្ខា។

## ច្បាស់ ៥..

ត្រូវបានចាត់ទុកជាជាតិអគ្គិភ័យកំពើមួយ ពីក្រុមបុគ្គលដែលមានចំណងទាក់ទងទៅវិញ្ញាទោមក ដែលប្រសិនបើបុគ្គលមួយបុគ្គលដែលមានចំណងទាក់ទងទៅវិញ្ញាទោមក និងនាំឱ្យបុគ្គលធ្វើងឡើតត្រូវកំពើមានបញ្ហាបិរព្យិភ័យកំពើមួយ។

ជាតិសេស ចំណងទាក់ទងបែបនេះកំពើមានរវាងបុគ្គលពីរ បូរីជីននៅពេលណាមដែល ។

- ក- បុគ្គលណាមួយគ្រប់គ្រងដោយជ្រាល បូជាយប្រយោជន៍លើបុគ្គលធ្វើងឡើត
- ខ- បុគ្គលទាំងឡាយណាមដែលជាបុគ្គលមីនីរបស់ក្រុមហ៊ុនមេត្រូយ
- គ- បុគ្គលទាំងឡាយណាមដែលស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងតាមត្រឹមត្រូវ (de facto management)
- យ- បុគ្គលណាមួយមានភាពហើននៅក្នុងក្រុមហ៊ុនធ្វើងឡើតនិងពិដៃបំភាគរយ (90%) ហើយត្រូវបានចាត់ទុកជាភាគបំផែយកិច្ចសន្យាបន្ទូសិទ្ធិបែងចុះហើយ (franchise) ។

ធនាគារជាតិនៅក្នុងជាតិ អាចចាត់ទុកអតិថិជនមួយក្រុមជាជាតិអគ្គិភ័យកំពើមួយបែងចំណងរបស់ត្រូវបានចូលរួមដោយលើក ។

## ច្បាស់ ៦..

លើសពីនេះ ត្រីស្អានអាចកំណត់ទូវការតាមកំណត់ដែលជូនកស់កិច្ច បុទ្ធសាក់ទំនងទៅវិញ្ញាទោមកធ្វើងឡើតជាតិសេស ដោយជូនកស់ការវិភាគប្រភពដើម និងការប្រមូលជូននំប្រាក់ប្រាក់ ។

## ច្បាស់ ៧..

ត្រីស្អាន ត្រូវរួមបញ្ចូលគ្មានរបាយនិកយកមុនអស់ ឱ្យបានសម្រេច ដើម្បីនូវបញ្ចូនអនុវត្តន៍ការងារការងារ ទាំងមួយ ទៅលើសំណុំក្នុងបំណុលដែលមានទំនាក់ទំនងជាមួយគ្មានជាមួយកើតឡើងឡើយ ។

# ចំណែក ៣

## ឧប្បជ្ជត ឯធម៌ធម៌សាង នៃការងារការងារ

## ច្បាស់ ៨..

ត្រីស្អានត្រូវរាយការណ៍តាមគ្រប់គ្រងបញ្ហាបំណុលខ្លួន ។ រាយការណ៍នេះ ត្រូវកំពើមានឱ្យសារគ្រប់គ្រាន់អាចទទួលយកបាន ។ ហានិកយកមុនអនុវត្តន៍ការងារ ៥០ ត្រូវកំពើមានបង្ហាញតាមលំដាប់ចំណុន ប្រាក់ចំយច្ចោះ ។

សំណង់ ៦.~

រូបវិនិច្ឆ័ន់ និងនិតិបុគ្គលទាំងឡាយដែលត្រូវបានចាត់ទុកជាអ្នកខីទេម្មយ ត្រូវពេសម្ងាល់អត្ថលព្យាលា  
ឱ្យបានច្បាស់លាស់ និងត្រូវពេបញ្ញាក់អំពីប្រភេទនៃទំនាក់ទំនងទៅវិញទៅមក។ ពីមានលីអិតអំពីទំនាក់ទំនង  
ក្នុងចំណោមសមាសភាពទាំងឡាយនៃក្រុមអ្នកខី ត្រូវមានឧបសម្ព័ន្ធផ្លាមីរបាយការណ៍។

ពីមានអំពីអគ្គសញ្ញាយទាំងនេះ ត្រូវមានជាមួយបរមា ដូចខាងក្រោម ។

- របៀបបុគ្គល: នាមទិនគោត្តនាមទាំងអស់ដែលបើជាដូរការ ថ្លែខេត្តវាកំណើត អាសយដ្ឋាន មុខរបរ/វិជ្ជាឌីវា: និង វិស័យសេដ្ឋកិច្ច
  - និតិបុគ្គល: នាមករណី យើហោ លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ថ្មីបង្កើតក្រុមហ៊ុន អាសយដ្ឋាន ក្រុមហ៊ុន មុខរបរ វិស័យសេដ្ឋកិច្ច និងព័ត៌មានផ្សេងទៀត ដើម្បីបញ្ជាក់ភាពត្រួមត្រូវនៃ អតសញ្ញាយ។

ការរួមបញ្ចូលតាមត្រូវអនុវត្តដោយបុកសុបែដោយទ្វាកពីតាមរវាងសមតុល្យដែលជាបុណ្ណកុងតារាងតុល្យការនិងសមតុល្យជាប់កិច្ចសន្យានៃខ្លួនខ្លួនក្រោមតុល្យការ។

សំណង់ ៩០.

ហានិភ័យកណ្ឌានជំពូរទានរាយលំអិតតាមកម្រិតអនុម័តសណ្ឌាននិងតាមអ្នកខ្ចីមួយ។ ពីមានបញ្ហាបានដែលត្រូវមាន គិតគេគហនិភ័យ (សណ្ឌានវិញ្ញុបន្លំ ប្រសណ្ឌាន) ប្រាក់ដើមដែកសល់ ចំនួនប្រាក់ដែលបានអនុម័តដែល ប្រកែតទៅការរំលោះ និងកាលរំលោះ។

ហើកជ្រើនអនុម័តសណ្ឋាគនីត្រវាទានចាត់ថ្វាកំមិនល្អ នៅក្នុងគិច្ចបញ្ជីការណ៍នឹងកំណត់ត្រាបស់ត្រីស្សាន រាយការណ៍វិត្រនុបញ្ចាំងក្នុងខ្លួនដោយខ្សោយកិច្ចការទាត់ថ្វាកំដែលសម្រប និងការបង្កើតសិរិច្ឆេទជាកំណត់លាក់លើហើកជ្រើនកំពុងផ្លូវ។

## ច្បាស់ ១១.~

ហានិភ័យក្រោតាការគុណការត្រូវទៅនឹងរាយការណ៍ ដោយបុគ្គលូនូវចំនួនសមតុល្យជាប់កិច្ចសន្យា ដែលនៅសល់នាកាលបិរចេនាការណ៍ ។

កម្រិតអនុម័តកម្មាននោះ ត្រូវទៅនឹងរាយការណ៍អនុគមន៍បានកន្លែង ហើយដូចបញ្ចាំនៃការសមតុល្យជាប់កិច្ចសន្យាដែលនៅសល់ ចំនួនប្រាក់ដែលបានអនុម័តដូចខាង និងពីការវេស្សាបីមាន ហើយត្រូវទៅមានបញ្ជាក់ថ្មាស់អំពីប្រកែប្រតិបត្តិការ (កម្មាននិងប្រើប្រាស់ដែលមិនបានប្រើបាន) ការសន្យាកម្មានដែលមិនមាន បានប្រើបាន ការធានានិងប្រកែប្រតិបត្តិការណ៍ ។

ហើយកម្រិតអនុម័តកម្មានបុរាណីត្រូវបានចាត់ថ្នាក់មិនល្អ នៅក្នុងកិច្ចបញ្ហាការណ៍ និងកំណត់ត្រារបស់ត្រីស្តាន រាយការណ៍ត្រូវដូចបញ្ចាំនៃការចាត់ថ្នាក់ដែលសមស្រប និងការបង្កើតសិរីជានិងជាក់លាក់ដើម្បីហានិភ័យនោះ ។

## ចំណុំ ៥

### គានចិត្តផ្ទាល់នៅលាយការណ៍

## ច្បាស់ ១២.~

ត្រីស្តានចាំអស់ ត្រូវធ្វើរាយការណ៍ដើម្បីហានិភ័យកម្មានដែលបានចិត្តចំនួន ៥០ ប្រចាំត្រីមាលពិតត្រីមួង ខែមិនា មិថុនា កញ្ញា និងចុង មកធ្វាការជាតិនៅកម្ពុជា ឱ្យបានមុនចេចទី១៥ ខែមិថុនយ៉ែនត្រីមាលបន្ទាប់ ។

## ចំណុំ ៥

### ធម្មានចិត្ត

## ច្បាស់ ១៣.~

ត្រីស្តានដែលមិនគោរពតាមខ្លួនសារទៅប្រកាសនេះ និងត្រូវរាយកម្មានវិនិយដូចមានចំងក្រឹមមាត្រាផែន នៃថ្ងៃបំស្តិតីត្រីស្តានដែលបាននិងបិរញ្ញវត្ថុ ។

## ចំណុំ ៦

### អនសាល្យល្អជាតិ

## ច្បាស់ ១៤.~

ប្រកាសនេះមិនអនុវត្តចំពោះត្រីស្តានមិត្រូវបិរញ្ញវត្ថុឡើយ ។

ପ୍ରକାଶ ୭୯୮

អគ្គនាយកដ្ឋាន អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន អគ្គធានាជាន អគ្គបេញ្ញា និងគ្រប់នាយកដ្ឋាន អង្គភាព  
គ្រប់គ្រឹះផ្ទាល់នយោបាយនិងហិរញ្ញវត្ថុនៅក្រោមខ្លួន និងក្រោមអាណាព្យាបាលនយោបាយជាការជាតិនៃកម្ពុជា ព្រះអង្គរតូ  
មិងម៉ាត់នូវប្រកាសនេះតាមការកិច្ចបៀវង់ខ្លួន។

សំណើនៅ ១៩.~

ប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះពង្វែរ ៦២



କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରିତା

- ផែចប្រការ ១៥ "ដើម្បីអនុវត្ត"
  - កាលបរិវត្ថុ
  - ភាគរោង

ප්‍රතිචාර

- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាគិច្ច
  - ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - “ដើម្បីជ្រាវបង្ហាញពីមាន”
  - នាយកដ្ឋានអង្គភាពនៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - “ដើម្បីចេញយកអង្គភាព”

សាខាបន្ទាន់នគរបាល

## QUARTERLY BIGGEST EXPOSURES REPORT

As of .....

**Bank's Name:**

ទីនៅជាអ្នកអាមេរិក/In USD

អត្ថប្រយោជន៍/Exchange Rate: .....

#### \* 註解說明/Notes:

#### 9. Годишният бюджет на РИБ е съставен от

1. Biggest Exposures shall be presented in decreasing order of amounts.

iii. គ្រឿងអាលុយដែលត្រូវបានរាយការណ៍ និងនាំចូលរួមនៅក្នុងការបង្កើតរឹងរាល់នៃការបង្កើតរឹងរាល់

2. If there is no contractual maturity, please indicate the notes in this report for the reasons.

iii. ក្នុងការបង្កើតរឹងរាល់របស់ខ្លួន ពួកគេមិនអាចបង្កើតរឹងរាល់បាន ដូចជា Overdraft ដើម្បីរាយការណ៍បានបានចិត្តរបស់ខ្លួន

3. Nature of exposures shall be noted the full name of each type i.e. O/D for Overdraft and this column applies to both on- and off- balance sheet items.

၄. ကျန်စီမံချက်များမှာ မြေသွေများမှာ ပျော်ပျော်ဆုတ်များမှာ အောင်လိုက် မျော်ပျော်ဆုတ်များ၏ အောင်လိုက် မျော်ပျော်ဆုတ်များ၏

4. If exposure is extended in KHR, it should be shown in KHR column and converted to USD according to NBC's exchange rate.

8. បានចូលរួមក្នុងការអនុវត្តន៍ការងាររបស់ខ្លួន និងរួមចូលរួមក្នុងការអនុវត្តន៍ការងាររបស់ SM និងរបស់ក្រសួងផ្ទា. 55 ស្រីជាក្រសួងដែលមិនមែនជាផ្លូវការរបស់ខ្លួន និងរួមចូលរួមក្នុងការអនុវត្តន៍ការងាររបស់ D និងរបស់ក្រសួងផ្ទា. 55

5. Type of classification for both On- and Off-Balance Sheet should be left a Blank Box for assets that are not classified and abbreviated as: S for Special Mention, SS for Substandard Loan, D for Doubtful Loan, and L for Loss Loan.

พิมพ์ครั้งที่ ๑๙

Reception Date:

Reporting Date: